

H. Anzulewicz, "Das Testament des Albertus Magnus nach der Abschrift des Narcissus Pfister (C1m 43849)", in *Rheinisch – Kölnisch – Katholisch. Beiträge zur Kirchen- und Landesgeschichte sowie zur Geschichte des Buch- und Bibliothekswesens der Rheinlande. Festschrift für Heinz Finger zum 60. Geburtstag*, ed. S. Schmidt, Köln, 2008, 163-180.

"1064 [= fortlaufende Hs.-Nummer] 4384 (Aug. S. Ulr. 84) 4°. s. XIV. 217 fol.

Tractatus de variis Aristotelis libris. f. 104 Reportata super fallacias Ulrici alī (a?) Limburg. f. 131 Suppositiones editae a magno cetu philosophorum in Anglia. f. 134 Summa naturalium Alberti Magni. fol. 1-132 scripsit Judocus a. 1346."

## 2. Der Wortlaut der Abschrift gemäß Clm 4384, f. 217<sup>v</sup>

In der nachfolgenden, kritischen Textwiedergabe des Testamentes wird die unregelmäßige mittellateinische Schreibweise nicht beibehalten, sondern durch die Orthographie des klassischen Lateins ersetzt. Die Eigen- und Ortsnamen wurden bis auf die Vereinheitlichung der Großschreibung in der durch die Handschrift überlieferten Form belassen. Die Interpunktion und die Textgliederung in Sinnabschnitte stammen von uns. Drei vom handschriftlich überlieferten Text abweichende Lesarten in der Transkription von Schmeller, von denen zwei aus einer fehlerhaften Auflösung der mittellateinischen Wortkürzel resultieren, wurden in Anmerkungen verzeichnet. Einige weitere text- und vor allem sachbezogene Erläuterungen wurden dem lateinischen Text ebenfalls in Form von Anmerkungen beigegeben. Die originale, handschriftliche Gestalt der Abschrift des Testamentes ist aus ihrem Faksimile im Anhang ersichtlich.

### TESTAMENTUM DOMINI ALBERTI<sup>20</sup>

Universis praesentes litteras inspecturis frater Albertus episcopus quondam Ratisponensis ordinis fratrum praedicatorum in Colonia salutem cum plenitudine caritatis.

- 5 Cum sit omnibus manifestum et non possit in dubium aliquatenus devenire me posse in rebus temporalibus propria possidere ratione exemptionis ab ordine a summo pontifice mihi factae et pro voluntatis meae arbitrio possessa prout mihi placuerit dispensare, cogitavi et statui de rebus meis vivens, sanus et incolumis ordinare, ne post mortem meam cuiusquam auctoritate vel ordinatione ad usus alios  
10 transferantur quam ad quos ego ipse concepi a multo tempore deputare.

---

<sup>20</sup> Überschrift von Hand des Kopisten.

- Quia igitur fratres domus Coloniensis apud quos mansi et docui pro maiori tempore vitae meae erga me promeruerunt beneficiis et obsequiis pluribus et diversis, ut ipsorum affectum pariter et officium merito prosequi debeam speciali gratia et favore, propterea<sup>21</sup> etiam apud ipsos eligo sepulturam, universa quae habeo do et  
15 lego conventui memorato ipsa trifarie dividendo, scilicet libros meos universos librariae communi, ornamenta mea omnia sacristiae, aurum vero et argentum et gemmas quae possunt in argentum commutari, ad perficiendum chorum domus eiusdem quem ego de pecunia mea fundavi et a fundo erexi, nec volo quod ad usus alios convertantur.
- 20 Volo tamen quod tribus claustris sororum, videlicet ad sanctum Marcum apud Erbpolim<sup>22</sup> et ad sanctam Katherinam in Augusta<sup>23</sup> et in Gamundia apud Ezelin- gam<sup>24</sup>, nonaginta librae hallensium<sup>25</sup> de dictis bonis meis dentur, triginta cuilibet aequaliter dividendo.
- 25 Si vero aliquis, quod absit, post mortem meam hanc ordinationem meam attemptaverit immutare, maledictionem omnipotentis dei se noverit incursum et mihi in die iudicii coram summo iudice de violentia responsurum.

---

<sup>21</sup> propterea *cod.* quapropter *Schmeller*.

<sup>22</sup> Dominikanerinnenkloster St. Markus in Würzburg, gegründet in Jahre 1245; vgl. Angelus Walz, *Dominikaner und Dominikanerinnen in Süddeutschland (1225-1966)*, Freising 1967, S. 17. Anton Nägele, *Das Testament des Albertus Magnus und andere heimatgeschichtliche Spuren in seinem Leben und Schriftum*, in: *Rottenburger Monatsschrift für praktische Theologie* 16 (1932), S. 213-214. Franz Oberthür, *Albert der Große in Würzburg*, in: *Mnemosyne, oder: Erinnerungsblatt für Geschichte, Literatur und Kunst* 6 (1829), S. 25.

<sup>23</sup> Dominikanerinnenkloster St. Katharina in Augsburg; nach Walz (a.a.O., S. 17), wurde das Kloster im Jahre 1246 gegründet, während Anton Nägele (a.a.O., S. 214) das Jahr 1250 als das Gründungsdatum angibt.

<sup>24</sup> Kloster Gotteszell bei Schwäbisch Gmünd, gegründet um 1240 und 1246 den Dominikanerinnen übergeben; vgl. Nägele, a.a.O., S. 213-214; Walz, a.a.O., S. 17. Gerhard Kolb, *Das Dominikanerinnenkloster Gotteszell: eine Gründung der Stauferzeit*, in: Klaus Jürgen Herrmann (Hg.), *Die Staufer und Schwäbisch Gmünd*, Schwäbisch Gmünd 1977, S. 95-128.

<sup>25</sup> Hallensis (halensis), dt. 'Heller' (auch 'Haller'), bezeichnet eine Pfennigmünze, deren Name sich von der Stadt Schwäbisch Hall ableitet. Urkundlich erstmals gegen Ende des 12. Jh. (1189) erwähnt, fand die 'hallische' Währung eine starke Verbreitung, zuerst in Süd- und Mitteldeutschland und ab Mitte des 13. Jh. auch im Rheinland bis nach Westfalen und Friesland. Vgl. Laurentius Diefenbach, *Glossarium Latino-Germanicum mediae et infimae aetatis*, Frankfurt am Main 1857 (Neudruck Darmstadt 1997), S. 272 (sub voce). Peter Berghaus, *Art. Heller*, in: *Lexikon des Mittelalters*, Bd. IV, München – Zürich 1989, Sp. 2122.

Exsecutores autem testamenti mei ordino provincialem Teutoniae<sup>26</sup>, priorem Coloniensem<sup>27</sup>, fratrem Hainricum priorem Herbipolensem fratrem meum carnalem<sup>28</sup>, fratrem Godefridum physicum<sup>29</sup> et fratrem Godefridum de Dusburg<sup>30</sup>, ut omnia  
30 supradicta sicut eis confido fideliter et immutabiliter exsequantur.

In cuius rei testimonium praesens scripsi, sigilli mei appositione una cum sigillo prioris ibidem decrevi munimine roborandum.

Et ad maiorem firmitatem omnium praedictorum sigilla duorum militum civium Coloniensium, videlicet domini Brunonis dicti Hartfust<sup>31</sup>, procuratoris fratrum, et  
35 domini Danielis dicti Iudei<sup>32</sup> praesentibus volui applicari, quos ambos etiam statuo exsecutores praemissorum cum fratribus supradictis.

Actum anno domini 1278<sup>33</sup> mense Ianuario.

Istam copiam rescripsi Coloniae de littera originali de verbo ad verbum nihil<sup>34</sup> addendo nec demendo sub anno domini 1402 4 kalendis<sup>35</sup> Februarii quae dies tunc  
40 fuit dominica in sexagesima.<sup>36</sup>

---

<sup>26</sup> Konrad Gurli zu Esslingen; zum Provinzial gewählt auf dem Kapitel in Regensburg in 1277. Vgl. Paulus von Loë, Statistisches über die Ordensprovinz Teutonia, Leipzig 1907 (Quellen und Forschungen zur Geschichte des Dominikanerordens in Deutschland, 1), S. 24, S. 27 Nr. 12, S. 32, S. 44. Scheeben, Albert der Große, S. 126. Walz, a.a.O., S. 21.

<sup>27</sup> Aus den Kapitelsakten ist lediglich bekannt, dass im Sept. 1279 Dietrich (Theodoricus) der Prior zu Köln war. Vgl. Gabriel M. Löhr, Beiträge zur Geschichte des Kölner Dominikanerklosters im Mittelalter, Teil I, Leipzig 1920 (Quellen und Forschungen zur Geschichte des Dominikanerordens in Deutschland, 15), S. 155. Scheeben, Albert der Große, S. 104.

<sup>28</sup> Vgl. Franz Josef von Bianco, Die alte Universität Köln S. 54 Anm. 1. John B. Freed, St. Albert's Brother Henry of Lauingen O.P., in: Archivum Fratrum Praedicatorum 48 (1978), S. 63-70.

<sup>29</sup> Unklar ist, ob "physicus" hier einen Arzt oder einen Lektor der Naturphilosophie meint; über die Person ist nichts bekannt; vgl. Scheeben, Albert der Große, 126-127.

<sup>30</sup> Gottfried von Duisburg war Sekretär und ständiger Begleiter (socius et minister) Alberts; vgl. Scheeben, Albert der Große, S. 126.

<sup>31</sup> Bruno] Bruno] *Schmeller*. Bruno Hartfust ist am 21. März 1278 bei Jülich gefallen; vgl. Die Regesten der Erzbischöfe von Köln im Mittelalter, Bd. III/2, bearb. von Richard Knipping, Bonn 1909 (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde, 21), S. 93-94, Nr. 2744. Löhr, Beiträge zur Geschichte des Kölner Dominikanerklosters, S. 33.

<sup>32</sup> Daniel Jude († 1284), ein Angehöriger des Kölner Bürgeradels und späterer Bürgermeister von Köln (1282); vgl. Löhr, a.a.O. Isnard Frank, Albert der Große als Dominikaner in seiner Zeit, Augsburg 1981 (Akademie-Publikation, 57), S. 25.

<sup>33</sup> Zur Datierung vgl. oben Abschn. 1 mit Anm. 9.

<sup>34</sup> nihil *cod. nec Schmeller*.

<sup>35</sup> kl' *cod. kl. Schmeller*.

<sup>36</sup> Vermerk des Kopisten Narcissus Pfister.

